



**Исполнительный совет
Структуры Организации
Объединенных Наций по
вопросам гендерного
равенства и расширения
прав и возможностей женщин**

Distr.: General
2 December 2011
Russian
Original: English

**Вторая очередная сессия 2011 года
5–7 декабря 2011 года
Пункт 2 предварительной повестки дня*
Финансовые, бюджетные
и административные вопросы**

**Общеорганизационная бюджетная смета Структуры
Организации Объединенных Наций по вопросам
гендерного равенства и расширения прав
и возможностей женщин на двухгодичный период
2012–2013 годов**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел общеорганизационную бюджетную смету Структуры «ООН-женщины» на двухгодичный период 2012–2013 годов (UNW/2011/11) для Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), в которой предлагается двухгодичный общеорганизационный бюджет в размере 140,8 млн. долл. США (брутто). При рассмотрении предлагаемого общеорганизационного бюджета Консультативный комитет провел встречи с заместителем Генерального секретаря, помощником Генерального секретаря и другими представителями, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения.

2. Консультативный комитет хотел бы напомнить, что Структура «ООН-женщины» имеет два источника финансирования: а) регулярный бюджет для обслуживания нормативных межправительственных процессов и б) добровольные взносы для обслуживания оперативных межправительственных процессов и оперативной деятельности. В разделе 17 своего доклада A/66/7 о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период

* UNW/2011/L.3.



2012–2013 годов Комитет рекомендовал одобрить связанные с должностями и не связанные с должностями ресурсы для Структуры «ООН-женщины» в рамках регулярного бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов в сумме 14 836 900 млн. долл. США (до пересчета). Согласно прогнозам, добровольные взносы составят 700 млн. долл. США, что свидетельствует о сокращении ранее намечавшихся прогнозов в 900 млн. долл. США по причине превалирующих в мире экономических условий.

II. Предлагаемый общеорганизационный бюджет

3. Консультативный комитет хотел бы напомнить, что он рассмотрел общеорганизационный бюджет переходного периода для Структуры «ООН-женщины» на 2011 год и представил свой доклад, содержащийся в документе UNW/2011/4. Исполнительный совет Структуры «ООН-женщины» принял к сведению доклад Комитета и одобрил сумму в размере 51,5 млн. долл. США (брутто) для общеорганизационного бюджета на 2011 год (решение 2011/1). Таким образом, предлагаемый общеорганизационный бюджет структуры «ООН-женщины» на 2012–2013 годы представляет собой первый двухгодичный общеорганизационный бюджет Структуры «ООН-женщины». **Консультативный комитет отмечает, что общеорганизационный бюджет на 2012–2013 годы как первый предлагаемый общеорганизационный бюджет на двухгодичный период будет служить в качестве основы для последующих бюджетов Структуры «ООН-женщины».**

4. В соответствии с предлагаемым бюджетом Структура «ООН-женщины» использовала согласованную методiku, ориентированную на конкретные результаты и классификацию расходов, которые применяются в Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детском фонде Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фонде Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), при этом существует одно отличие, связанное с конкретным мандатом Структуры «ООН-женщины», который заключается в том, чтобы руководить, координировать и поощрять отчетность в работе системы Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Консультативный комитет отмечает, что соответствующие руководящие должности на местах частично связаны с вопросами координации и не в полной мере с вопросами управления. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что стоимость расходов на оперативный персонал в региональных центрах, субрегиональных отделениях и страновых отделениях финансируется целиком за счет управленческой деятельности. Тем не менее 50 процентов времени директоров региональных центров, субрегиональных отделений и страновых отделений отнесены на статью управления, а остающиеся 50 процентов отнесены на статьи координации деятельности Организации Объединенных Наций в результате специфического мандата Структуры. Так, Структура «ООН-женщины» отмечает, что использование согласованной методологии бюджетирования и классификации расходов потребует изменения финансовых правил и положений Структуры «ООН-женщины». Комитет ранее рассмотрел и представил свой доклад относительно предлагаемых финансовых положений и правил Структуры «ООН-женщины» (UNW/2011/7). В нем отмечается, что предложе-

ния о внесении поправок будут представлены Исполнительному совету на рассмотрение в ходе его ежегодной сессии 2012 года.

5. Консультативный комитет отмечает, что в своем общеорганизационном бюджете на 2012–2013 год Структура «ООН-женщины» классифицирует в качестве поступлений доходы в размере 8,4 млн. долл. США, в результате чего чистая сумма составляет 132,3 млн. долл. США по сравнению с суммой брутто в размере 140,8 млн. долл. США (см. UNW/2011/11, план ресурсов). В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что поступления в размере 8,4 млн. долл. США представляют собой вспомогательные расходы, возникшие в результате целенаправленных взносов на проекты в размере 350 млн. долл. США. Комитет был далее информирован о том, что Структура «ООН-женщины» применяет коэффициент вспомогательных расходов в размере 7 процентов, т.е. такой же коэффициент, что используется и в ПРООН. Учитывая прогнозируемые целевые взносы в размере 350 млн. долл. США, это будет означать сумму порядка 22,8 млн. долл. США в виде поступлений за счет вспомогательных расходов. Комитет был информирован о том, что в предлагаемом общеорганизационном бюджете только 8,4 млн. долл. США будут занесены в статью поступлений исходя из соображений разумности и осторожности, поскольку фактический уровень внебюджетного финансирования зависит от объема полученных взносов, хода осуществления программ и управления рисками.

6. **Хотя Консультативный комитет не возражает против использования показателя «чистых» ассигнований, он тем не менее отмечает, что большая часть предполагаемых поступлений не была использована для компенсации бюджета. Комитет считает, что необходимо представить дополнительные разъяснения непосредственно Исполнительному совету относительно того, почему более существенная доля взносов в рамках внебюджетных поступлений не может применяться в отношении расходов в рамках общеорганизационного бюджета. Если будет получен остаток поступлений, то Комитет просит представить также разъяснение Совету относительно того, каким образом будут использоваться эти поступления и какую роль в этом случае будет играть Исполнительный совет.**

7. **Консультативный комитет также считает, что в предлагаемом бюджете необходимо было бы более четко изложить полные вспомогательные расходы, и рекомендует также представлять эти расходы в будущих бюджетах более четко и более транспарентно.**

8. Структура «ООН-женщины» отмечает, что предлагаемый общеорганизационный бюджет представляет собой 19,1 процента от общего объема ресурсов Структуры, при этом на деятельность в области развития используется подавляющая часть ресурсов. Консультативный комитет хотел бы напомнить о том, что в общеорганизационном предлагаемом бюджете Структуры «ООН-женщины» на 2011 год содержатся заверения относительно того, что ни на каком этапе общеорганизационный бюджет не будет превышать 16 процентов от общего объема гарантированных ресурсов (см. UNW/2011/3, пункт 7), и отметил, что использование классификации ПРООН привело бы к тому, что доля управленческих расходов по сравнению с общим показателем использования ресурсов составила бы лишь 10 процентов (см. UNW/2011/3, пункт 35). Комитет также хотел бы напомнить о том, что он высказал сомнения относительно

подхода, на котором основывается бюджет в области распределения наличных ресурсов с помощью применения процентного показателя, а не обоснованных потребностей (см. UNW/2011/4, пункт 11). Тем не менее Комитет рекомендует Структуре «ООН-женщины» обеспечить, чтобы будущие общеорганизационные расходы в бюджете не превышали 16 процентов от общего объема ресурсов.

III. Потенциал на местах

9. В июне 2011 года Исполнительный совет одобрил стратегический план Структуры «ООН-женщины» на 2011–2013 годы и его программные приоритеты: а) повышение руководящей роли женщин и расширение их участия; б) обеспечение женщинам более широкого доступа к экономическим правам и возможностям; в) предотвращение насилия в отношении женщин и девочек; г) повышение руководящей роли в сфере мира и безопасности и гуманитарном реагировании; д) обеспечение большего соответствия планов и бюджетов задачам в деле достижения гендерного равенства; и е) оказание поддержки в связи с всеобъемлющим комплексом глобальных норм, процедур и стандартов в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

10. После оценки потенциала на местах в начале 2011 года, в ходе которой был рассмотрен вопрос об услугах на страновом уровне, с тем чтобы обеспечить достижение более оптимальных результатов, была создана структура для базового укомплектования штатов страновых отделений. Предлагаемая структура включает одного международного представителя (С-5 или Д-1), одного сотрудника по программам, одного национального сотрудника по операциям одного национального административного помощника и, возможно, одного водителя/делопроизводителя. С тем чтобы обеспечить выполнение стратегических приоритетных задач и достижение результатов в деле оценки потенциала на местах, Структура «ООН-женщины» также предлагает увеличить на 30 процентов по сравнению с составленным на два года общеорганизационным бюджетом на 2011 год с целью усиления взаимодействия на страновом уровне и повышения эффективности и результативности осуществления программ, функций руководства и поддержки. Соответственно, в предлагаемом общеорганизационном бюджете предусматривается:

а) поэтапное учреждение дополнительного присутствия в 21 стране — 11 в 2012 году и 10 в 2013 году — с начальным потенциалом в три должности в каждом присутствии;

б) укрепление потенциала 17 существующих страновых присутствий с базовым потенциалом в 4–5 должностей, как рекомендовано в оценке потенциала на местах; и

в) учреждение регионального центра для Европы и Центральной Азии.

11. В соответствии с предлагаемым бюджетом Структура «ООН-женщины» будет располагать 55 страновыми присутствиями к концу двухгодичного периода 2012–2013 годов. Консультативный комитет отмечает, что эти 55 страновых присутствий включают: а) 21 предлагаемое дополнительное страновое присутствие; б) новый региональный центр для Европы и Центральной Азии; в) 17 существующих страновых присутствий; г) 5 существующих

региональных центров; и е) 11 существующих субрегиональных отделений. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что для определения странового присутствия использовались следующие критерии: а) наличие запроса со стороны национального правительства и страновой группы Организации Объединенных Наций; б) анализ ключевых проблем, таких как положение женщин и девочек, неравенство, безопасность и развитие в стране, которые обуславливают необходимость странового присутствия; и с) страновое присутствие не будет дублировать другие усилия на местах. Комитет был также информирован о том, что не существует единой модели, которая применяется в этом случае, и что состав отделений варьируется в зависимости от сложности ситуации или программы.

12. Исходя из оценки потенциала на местах Структура «ООН-женщины» планирует осуществить организационную инициативу по вопросу эффективности с целью анализа необходимости консолидации людских и других ресурсов для совершенствования деловой и оперативной практики. Будет также осуществлен обзор региональной архитектуры с целью определения степени эффективности служб в Центральных учреждениях и на страновом и региональном уровнях. Консультативный комитет отмечает, что итоги этой инициативы могут оказать воздействие на общеорганизационный бюджет Структуры «ООН-женщины». Комитет с надеждой ожидает получения результатов оценки этих инициатив и при необходимости их воздействия на бюджет 2014–2015 годов.

IV. Ресурсы, связанные с должностями

13. На 2012–2013 год предлагается 139 новых должностей: 102 должности на местах и 37 в Центральных учреждениях. Из предлагаемых 102 должностей на местах 19 будут финансироваться путем перевода источника финансирования из программы в общеорганизационный бюджет. Одна новая должность уровня D-1 предлагается для руководителя регионального центра для Европы и Центральной Азии, а должность C-5 будет реклассифицирована в сторону повышения до уровня D-1 для руководителя Южно-тихоокеанского отделения, которое базируется в Фиджи. Из 37 предлагаемых должностей в Центральных учреждениях одна новая должность на уровне D-1 предлагается для руководителя новой секции по вопросам руководства и управления. Эта новая секция будет уделять основное внимание пропаганде руководящей роли женщин и их участия в политической жизни и поощрению гендерных прав в качестве прав человека.

14. Консультативный комитет на основании предыдущего доклада отметил, что предложения, касающиеся должностей в общеорганизационном бюджете Структуры «ООН-женщины» недостаточно основывается на показателях трудовой нагрузки и просил включать в будущие документы обоснования (см. UNW/2011/4, пункт 19). Комитет отмечает, что предлагаемый общеорганизационный бюджет до сих пор не содержит обоснований в отношении каждой новой предлагаемой должности. **Комитет вновь подтверждает свою просьбу относительно того, что будущие бюджетные документы должны содержать полные обоснования в отношении испрашиваемых должностей.**

15. Что касается должностей, связанных с четырьмя бывшими отдельными структурами, то Структура «ООН-женщины» сообщает, что 93 процента имели

отношение к Структуре «ООН-женщины». В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что остающиеся 7 процентов должностей не имели отношения к Структуре «ООН-женщины», поскольку они имели существенно другие функции или были переклассифицированы на должности более высокого уровня. Эти должности были включены в рамки процесса конкурсного отбора.

V. Не связанные с должностями ресурсы

16. На 2012–2013 годы также предлагаются не связанные с должностями ресурсы в размере 36 млн. долл. США, включая аренду офисных помещений, возмещение ПРООН за вспомогательные услуги, совершенствование информационной технологии, поездки, безопасность и внедрение международных стандартов учета в государственном секторе. В предлагаемом бюджете отражено возможное сокращение расходов, которое ожидается в результате снижения расходов на аренду офисных помещений и сокращения общего объема оперативных расходов.

VI. Заключение

17. Консультативный комитет отмечает, что в проекте решения Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» относительно предлагаемого общеорганизационного бюджета на 2012–2013 годы не содержится ссылки на доклад Консультативного комитета (см. UNW/2011/11, пункт 78), что идет вразрез с предыдущей практикой Совета, о чем свидетельствует его решение, касающееся общеорганизационного бюджета Структуры «ООН-женщины» на 2011 год (решение 2011/1), в котором принимается к сведению доклад Комитета. **Комитет надеется, что Исполнительный совет примет настоящий доклад к сведению в ходе рассмотрения предлагаемого общеорганизационного бюджета на 2012–2013 годы.**

18. Консультативный комитет признает, что Структура «ООН-женщины» разработала более реалистичное предложение в отношении своего первого двухгодичного общеорганизационного бюджета по сравнению с предыдущими прогнозами, принимая во внимание трудные экономические условия и их возможное воздействие на уровень добровольных взносов. Комитет рекомендует одобрить предлагаемый общеорганизационный бюджет Структуры «ООН-женщины» на двухгодичный период 2012–2013 годов.